LAPORAN PROSIDING

MESYUARAT JAWATANKUASA PILIHAN DEWAN RAKYAT MENGIKUT PERATURAN MESYUARAT 80A

PARLIMEN KEDUA BELAS, PENGGAL KEDUA

Bilik Mesyuarat Jawatankuasa 1, Bangunan Parlimen, Kuala Lumpur

RABU, 18 Mac 2009

Mesyuarat dimulakan pada jam 1.25 petang

[Yang Berbahagia Tan Sri Datuk Seri Utama Pandikar Amin Haji Mulia *mempengerusikan Jawatankuasa]*

Tuan Pengerusi: Assalamualaikum dan salam sejahtera. Terlebih dahulu saya mengalu-alukan kehadiran Yang Berhormat sekalian ke mesyuarat ketiga, Jawatankuasa Pilihan Dewan mengikut Peraturan Mesyuarat 80A pada hari ini.

Ahli Yang Berhormat, semalam kita telah selesai mengadakan mesyuarat kali yang kedua bagi Jawatankuasa ini. Kita juga telah pun mendengar keterangan-keterangan yang telah diberikan oleh pembantu peribadi kepada Yang Berhormat Bukit Gelugor iaitu Encik Michael Cornelius, serta dua orang Pengawal Keselamatan Parlimen iaitu Puan Rahmah binti Idrus dan Cik Nurul Shida binti Kamarudin. Pada hari ini pula kita akan mendengar keterangan-keterangan yang akan diberikan oleh empat orang saksi yang kita kenal pasti iaitu daripada Pergerakan Pemuda UMNO negeri Selangor iaitu Encik Latt Sharizan bin Abdullah, Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din, Encik Azahari bin Dato' Shaari, dan Encik Ungku Md. Salleh bin Ungku Abd Jamal. Jadi kita persilakanlah empat orang yang saya sebut tadi itulah.

[Yang Berbahagia Datuk Roosme memanggil saksi-saksi]

Tuan Pengerusi: Ketua 'Pengarah', kita punya Parlimen ini, OKU *friendly* kah?

Datuk Haji Kamaruddin Mohamed Baria [Ketua Pentadbir Parlimen Malaysia]: *Friendly. In fact* kita hendak buat satu lif baru Tuan Pengerusi *so that* dia boleh masuk ikut pintu belakang. Kita ada satu konkrit *ramp* lah. *So that* dia senang hendak masuk ke blok menara.

Tuan Pengerusi: Jadi di sana ini digunakan? Biasanya Yang Berhormat Bukit Gelugor gunakan yang ini *because* ada lif?

Datuk Haji Kamaruddin Mohamed Baria: Daripada *car park* Tuan Pengerusi, *it is about 30 minutes, so that* budak itu tolak dia *to the ramp, then go to first floor* dan *direct to* Dewan.

Puan Hajah Nancy binti Shukri [Batang Sadong]: *This is the present* punya *setting* lah?

Datuk Haji Kamaruddin Mohamed Baria: Ya.

Puan Hajah Nancy binti Shukri: *The coming will be...*

Datuk Haji Kamaruddin Mohamed Baria: *No, it is up to him to choose which one* Yang Berhormat. Dia hendak pakai sini kah atau pakai belakang kah.

Tuan Pengerusi: Silakan duduk.

[Saksi-saksi mengambil tempat di dalam bilik Mesyuarat]

Tuan Pengerusi: Assalamualaikum dan selamat sejahtera saya ucapkan sekali lagi kepada Ahli-ahli Yang Berhormat dan juga kepada tuan-tuan, saksi yang telah hadir pada tengah hari ini. Saya mengucapkan ribuan terima kasih di atas kesudian tuan-tuan untuk menghadiri sesi prosiding Jawatankuasa Pilihan Dewan Rakyat ini.

Ahli-ahli Yang Berhormat, tuan-tuan dan hadirin sekalian, sebelum memulakan sesi prosiding ini seyogia saya ingin maklumkan kepada semua saksi bahawa prosiding ini akan direkodkan dalam bentuk *verbatim*, bermakna apa yang dihujahkan itu akan ditulis dalam begitu dan laporan secara *verbatim* ini akan diedarkan kepada semua Ahli-ahli Parlimen. Semasa memberi keterangan untuk makluman, para saksi juga adalah tertakluk kepada peruntukan-peruntukan peraturan mesyuarat umpamanya larangan menggunakan bahasa yang kurang sopan, menyebut perkara-perkara yang masih dalam pertimbangan mahkamah, perkataan-perkataan yang boleh menimbulkan perasaan sakit hati dan sedemikiannya.

Keterangan-keterangan yang diberi kepada Jawatankuasa ini adalah dilarang dikemukakan kepada pihak lain kecuali setelah Jawatankuasa ini membentangkan laporan kepada Dewan. Maksudnya apabila nanti selepas memberi keterangan, tertakluk juga kepada kami semua ini tidak kami boleh buat *press statement* atau menzahirkan apa yang berlaku dalam Dewan kecuali selepas laporan Jawatankuasa ini telah dibentangkan dalam Dewan dan Dewan telah mempertimbangkan. Ingat itu kerana apabila saudara-saudara buat itu, itu juga melanggar peraturan mesyuarat dan tidak dibenarkan.

Selain itu juga kita akan menggunakan Bahasa Malaysia sebagai bahasa rasmi sepanjang mengendalikan prosiding ini. Jadi tanpa melengahkan masa lagi saya mempersilakan saksi yang pertama bagi memberi keterangan. Pilihlah di antara kamu sendiri siapa dan apabila sebelum berhujah itu perkenalkan diri... *[Disampuk]* Dengar, boleh bukan? Selain daripada itu, perkenalkan diri siapa, sebut nama dan sedemikiannya.

Datuk Roosme binti Hamzah [Setiausaha Dewan Rakyat]: *They are sitting in according to this paper.* Okey, di sini Encik Latt Sharizan, kalau dia hendak *introduce*...

Tuan Pengerusi: Bermula dengan yang menghadap sini sebelah kanan. Silakan.

Encik Latt Sharizan bin Abdullah [Ketua Pemuda UMNO Petaling Jaya Ultara]: *Bismillahhir Rahmannir Rahim. Assalamualaikum warahmatullaahi wabarakaatuh* dan selamat sejahtera Yang Berhormat Tuan Pengerusi, Yang Berhormat Timbalan Pengerusi, Yang Berhormat Ahli Jawatankuasa Pilihan Dewan.

Kita berempat saksi ini ingin memohon supaya kami boleh membuat satu keterangan secara yang telah kami sediakan dan di antara kami juga telah kita lantik seorang jurucakap yang mana insya-Allah kalau dibenarkan Jawatankuasa ini, boleh bercakap bagi pihak kita.

Sebelum itu kalau dibenarkan saya hendak perkenalkan diri saya sendiri bersama kawan-kawan yang lain. Nama saya Latt Sharizan bin Abdullah, Ketua Pemuda UMNO, Pergerakan Petaling Jaya Utara. Terima kasih Tuan Pengerusi.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din [Ketua Pemuda UMNO Gombak]: *Assalamualaikum warahmatullaahi wabarakaatuh.* Tuan Pengerusi, Timbalan Pengerusi, Yang Berhormat Ahli-ahli Jawatankuasa Pilihan Dewan. Saya Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din, Ketua Pergerakan Pemuda UMNO Gombak. Terima kasih.

Encik Azhari bin Dato' Shaari [Ketua Pemuda UMNO Shah Alam]: *Assalamualaikum warahmatullaahi wabarakaatuh* Tuan Pengerusi, Timbalan Pengerusi, Yang Berhormat Ahli-ahli Jawatankuasa Dewan. Saya Azhari bin Dato' Shaari, Ketua Pemuda UMNO Shah Alam. Terima kasih.

Encik Ungku Md. Salleh bin Ungku Abd. Jamal [Ketua Pemuda UMNO Serdang]: *Assalamualaikum warahmatullaahi wabarakaatuh* dan salam sejahtera. Tuan Pengerusi, Timbalan Pengerusi, Yang Berhormat Ahli-ahli Jawatankuasa Pilihan Dewan. Saya Ungku Md. Salleh bin Ungku Abd. Jamal, Ketua Pergerakan Pemuda UMNO Serdang, Selangor Darul Ehsan. Terima kasih.

Tuan Pengerusi: Okey, siapa yang diberi mandat ini untuk sebagai jurucakap?

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Saya Tuan Pengerusi. Jadi saya pertamanya mengucapkan jutaan terima kasih kepada Tuan Pengerusi dan Timbalan Pengerusi dan Ahli-ahli Jawatankuasa yang telah memberi peluang kepada kami untuk diwakili oleh saya dan telah membentangkan insiden yang telah berlaku pada 26 Februari 2009. Jadi saya mohon Tuan Pengerusi dengan izin, untuk membacakan laporan kami yang telah disediakan dalam bentuk tulisan.

Tuan Pengerusi: Yang dipersetujui oleh semua?

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Ya. Terima kasih Tuan Pengerusi.

Tuan Pengerusi: Silakan.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Terima kasih Tuan Pengerusi, Timbalan Pengerusi, Yang Berhormat Ahli Jawatankuasa Pilihan Dewan, tuan-tuan dan puan-puan. *Assalamualaikum warahmatullaahi wabarakaatuh* dan salam sejahtera. Dengan segala hormat dan rendah diri kami merujuk kepada insiden 26 Februari 2009. Ini adalah kenyataan kami terhadap insiden tersebut.

Sebagaimana yang Tuan Pengerusi sedia maklum, melalui perbahasan pada sebelah petang 26 Februari lalu dan melalui liputan media, telah berlaku sebuah insiden di Perkarangan Parlimen pada hari tersebut yang melibatkan beberapa Ahli Pergerakan Pemuda UMNO dan wakil rakyat Pembangkang dari DAP. Kami ingin mengambil kesempatan ini untuk merujuk Tuan Pengerusi kepada rentetan insiden tersebut dan menyatakan seperti berikut:

(i) Ketua-ketua Pemuda UMNO dari Selangor hadir ke Parlimen atas dasar jemputan sebagai tetamu kepada Ahli Parlimen untuk perbincangan dan perjumpaan bersama Yang Berhormat Timbalan Menteri Kesihatan, Datuk Dr. Haji Abdul Latiff bin Ahmad. Tidak pernah kami berniat untuk menimbulkan sebarang bentuk kekacauan, malah jauh sekali untuk berada di Parlimen semata-mata untuk menimbulkan kekecohan, membuat ugutan dan keganasan sebagaimana dituduh;

(ii) selepas selesai urusan, beberapa orang Ketua Pemuda UMNO berdiri di laluan tertutup antara bangunan Pentadbiran Parlimen dan Bangunan Utama sebelum pulang ke kereta untuk meninggalkan Parlimen;

(iii) kami terserempak secara kebetulan dengan Yang Berhormat Bukit Gelugor yang dilihat menuju Bangunan Utama Parlimen. Lalu, kami mengambil kesempatan itu untuk bertanyakan kepada beliau tentang beberapa perkara;

(iv) antara perkara-perkara yang dinyatakan kepada Yang Berhormat Bukit Gelugor adalah berkaitan dengan kenyataan beliau di dalam Parlimen termasuk penghinaan terhadap Institusi Raja-Raja, penuduhan jenayah berat terhadap Pemuda UMNO yang kononnya telah menghantar kepadanya butiran peluru dan juga penghinaan Yang Berhormat Bukit Gelugor yang menggelar Pemuda UMNO sebagai "celaka";

(v) untuk pengetahuan Tuan Pengerusi, tiada sebarang bentuk kekerasan mahupun serangan dilakukan terhadap Yang Berhormat Bukit Gelugor sebagaimana yang didakwa oleh Pembangkang dari DAP itu;

(vi) Tuan Pengerusi, kami hanyalah rakyat biasa yang meminta penjelasan terhadap beberapa isu. Ini dilihat perkara biasa sepertinya pihak media meminta penjelasan dari Yang Berhormat-Yang Berhormat dan wakil-wakil rakyat tentang isu-isu semasa;

(vii) namun begitu, sebagai Ahli Pergerakan Pemuda, kami merasakan telah dijadikan mangsa tuduhan yang begitu serius sekali dan dihina sebegitu rupa oleh Yang Berhormat Bukit Gelugor. Maka kami secara spontan dan *impulsive* dengan izin, telah memohon pengakuan dari Yang Berhormat Bukit Gelugor dan juga mendesak agar beliau membuat penjelasan serta

menarik kenyataan tersebut, selain memohon maaf kepada Pemuda UMNO;

(viii) kami tidak faham, mengapakah Yang Berhormat Bukit Gelugor yang bukan sahaja seorang yang berumur dan dihormati membuat provokasi terhadap golongan muda seperti kami. Sewajarnya, sebagai seorang yang sudah tujuh penggal menjadi Ahli Parlimen, beliau lebih bijaksana di dalam kepimpinan dan tidak berlagak secara tidak bertanggungjawab terhadap rakyat biasa khususnya terhadap generasi muda;

(ix) kami berasakan hak kami telah dicabuli oleh Yang Berhormat Bukit Gelugor khususnya apabila beliau menggunakan statusnya sebagai seorang OKU untuk mengambil kesempatan ke atas kami, yakni rakyat biasa. Dalam insiden ini, kami benar-benar merasakan beliau telah menyalahgunakan status OKU nya dan status imuniti Ahli Parlimennya untuk membuat tuduhan yang tidak berasas dan penghinaan terhadap kami. Pihak polis sendiri telah membuat kenyataan yang dilaporkan di media massa pada 11 Mac 2009 bahawasanya Pemuda UMNO tiada kaitan langsung dengan penuduhan oleh Yang Berhormat Bukit Gelugor itu;

(x) Tuan Pengerusi, adalah sedia maklum Pemuda UMNO adalah golongan pendesak dan benteng serta pelindung maruah agama Islam, bangsa Melayu dan tanah air, Malaysia. Ini adalah inti pati perjuangan yang kami warisi sejak 1946 lagi. Namun begitu, pendekatan secara konfrontasi, keganasan, keangkuhan, penipuan ataupun intimidasi bukanlah cara Pemuda UMNO dan jauh sekali cara kami. Sebagai anak Melayu, sudah pasti sifat dan sikap ketimuran yang beradab sopan dan berbudi bahasa menjadi pilihan kami;

(xi) kami sebagai golongan muda berpegang teguh kepada pepatah Melayu, "yang tua dihormati, yang muda dikasihi". Sebagai seorang yang lebih berumur dan berpengalaman, Yang Berhormat Bukit Gelugor seharusnya menunjukkan teladan yang baik kepada generasi muda, bukan melalui fitnah dan pembohongan;

(xii) namun demikian, setiap individu yang bernama manusia itu mempunyai had untuk bertoleransi. Sebagai pemimpin dari kalangan Ketua Pemuda UMNO Bahagian, kami bersyukur kerana mempunyai tahap kesabaran yang melebihi tahap Ahli Pemuda UMNO di akar umbi. Sepanjang insiden tersebut, kami percaya Tuan Pengerusi dan Yang Berhormat Ahli-ahli Jawatankuasa Pilihan dapat perhatikan bahawa sememangnya kami telah

sedaya upaya untuk berlaku adil dan tidak berkasar sama sekali kepada Yang Berhormat Bukit Gelugor;

(xiii) kami akui, tidak pernah sepanjang 51 tahun sejarah Parlimen, Ahli Parlimen berkelakuan tidak berhemah terhadap rakyat yang datang ke Parlimen meminta penjelasan mengenai apa yang mereka katakan di Dewan Rakyat. Kami secara baik sebagai rakyat Malaysia telah cuba memohon penjelasan tetapi dilayani dengan begitu buruk oleh wakil rakyat di dalam kawasan Dewan Parlimen yang mulia ini. Ini adalah penghinaan kepada mandat, serta kepercayaan rakyat terhadap beliau dan ini adalah satu penghinaan yang lebih besar terhadap institusi demokrasi serta kemuliaan Parlimen;

(xiv) kami menyedari bahawa mungkin apa yang berlaku adalah satu kesalahan kerana tidak mengikuti lunas-lunas yang tersedia di Dewan Rakyat bagi menuntut penjelasan dan maaf daripada Yang Berhormat Bukit Gelugor. Kami juga kesal kerana Yang Berhormat Bukit Gelugor tidak sensitif sebagai seorang Wakil Rakyat terhadap perasaan rakyat. Kami sememangnya kesal kerana pada pendapat kami, Yang Berhormat Bukit Gelugor tidak langsung mengambil sikap bertanggungjawab dan *accountable* di atas kenyataan serta tuduhan beliau di dalam Parlimen. Beliau ibarat membaling batu sembunyi tangan;

■1340

(xv) kami menyusun jari sepuluh, memohon ampun dan maaf sekiranya terdapat ketelanjuran di atas insiden yang berlaku tempoh hari. Iaitu permohonan maaf ini kami tujukan kepada Yang Berhormat Tuan Pengerusi, Yang Berhormat Timbalan Pengerusi dan juga Ahli-ahli Jawatankuasa Pilihan yang lain. Namun sebagai rakyat biasa, kami merasa terguris dan berasa terhina bila ada pemimpin yang berbuat begini kepada kami;

(xvi) kami juga ingin memohon jutaan maaf daripada Tuan Pengerusi dan Institusi Parlimen Malaysia di atas insiden ini; dan

(xvii) terakhir, kami sesungguhnya dengan penuh rendah diri memohon agar Yang Berhormat Tuan Pengerusi serta Ahli-ahli Yang Berhormat Jawatankuasa Pilihan ini dapat mempertimbangkan kenyataan kami ini dengan sebaik-baiknya.

Inilah yang ingin kami katakan berkenaan insiden tersebut dan tidak langsung mempunyai sebarang maklumat lain mengenainya. Kami kini serahkan perkara ini kepada budi-bicara, pertimbangan dan kebijaksanaan Tuan Pengerusi, Yang Berhormat Ahli-ahli Jawatankuasa Pilihan.

Sekian terima kasih. Yang benar, daripada kami empat, yang benar, daripada saya, Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din, Ketua Pergerakan Pemuda UMNO Bahagian Gombak.

Encik Latt Shahrizan bin Abdullah: Kalau dibenarkan ayat penutup itu berbunyi demikian, sekian terima kasih, yang benar kami, saudara Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din, saudara Yang Mulia Ungku Md. Salleh bin Ungku Abd. Jamal, saudara Azahari bin Dato' Shaari dan saya sendiri saudara Latt Shahrizan bin Abdullah yang juga bagi pihak dan mendapat mandat mewakili keseluruhan 22 Ketua-ketua Pemuda UMNO bagi negeri Selangor.

Tuan Pengerusi: Okey, sebelum saya menjemput Ahli-ahli Yang Berhormat yang menjadi Ahli Panel Jawatankuasa Khas ini, saya ingin bertanya satu perkataan sahaja, yang istilah "kami" ini. Kamu empat orang sahaja pada ketika itu atau ada lagi sekumpulan pemuda-pemuda UMNO yang hadir, yang dituduh sebagai menghalang perjalanan Yang Berhormat Bukit Gelugor.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Tuan Pengerusi, sebenarnya kami berempat yang terlibat secara langsung. Manakala yang lain ada di persekitaran kawasan tersebut tetapi tidak terlibat secara langsung. Iaitu "kami" itu adalah berdasarkan kepada kami empat orang ketua-ketua pemuda yang telah dipanggil. Selebihnya berada di kawasan persekitaran sewaktu insiden itu berlaku.

Tuan Pengerusi: Jadi yang menghalang itu tidak melibatkan yang lain-lain lagi?

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Tidak Tuan Pengerusi.

Tuan Pengerusi: Cuma kenyataan daripada saudara Latt Shahrizan tadi bahawa pendirian yang disebut tadi adalah mewakili 22 Bahagian Pemuda UMNO seluruh Selangor.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Ya, betul Tuan Pengerusi.

Tuan Pengerusi: Okey, terima kasih. Kalau ada lagi soalan daripada Ahli Yang Berhormat yang ingin bertanya.

Datuk Ronald Kiandee [Beluran]: Saya ada soalan, saya pasti saudara-saudara melihat video itu, seperti yang ditayangkan dalam TV3, yang datangnya daripada Pemuda UMNO. Bercakap mengelilingi Yang Berhormat Bukit Gelugor itu *you* empat orang sahaja ataupun yang lain *bystander* itu ada bercakap ataupun terlibat dalam insiden atau episod itu.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Saya kurang pasti Yang Berhormat tetapi yang pasti kami berempat memang bertanyakan soalan kepada Yang Berhormat Karpal Singh.

Tuan Pengerusi: Silakan Yang Berhormat Alor Gajah.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn [Alor Gajah]: Terima kasih, saya juga kurang pasti sama ada, ada lebih daripada empat orang yang bertanyakan soalan pada masa itu ataupun halang Yang Berhormat Bukit Gelugor.

Dari video itu memang keadaan hebat dan pertanyaan pun secara bukan *polite*. Saya faham keempat-empat orang ini sudah minta maaf tetapi yang lain itu, jika mereka juga ada cakap, kita juga hendak siasat bahawa *only these four* atau ada lebih dari empat orang itu.

Tuan Pengerusi: Maksud Yang Berhormat Alor Gajah ini ialah, kami telah melihat paparan video yang berlaku pada ketika itu dan sememangnyalah saudara-saudara yang dipanggil ini memang kelihatan jelas dalam paparan video itu dan ungkapan-ungkapan yang dihujahkan pun kami telah dengar. Akan tetapi di samping itu, ada lagi suara-suara yang nyata menghalang umpamanya macam saya masih ingat ada suara yang mengatakan bahawa *"Apa guna lagi Yang Berhormat masuk ke dalam Dewan?"*, dan yang sedemikiannya, ada suara yang boleh didengari sebegitu.

Itu mungkin maksud Yang Berhormat Alor Gajah ini. Ekoran daripada itu, memang persoalan saya ialah, sepanjang pengetahuan saudara-saudara pada ketika itu, yang berkerumun di sana semua Ahli UMNO kah, atau ada lagi orang lain, *bystander* dan sebagainya. Sepanjang ingatan, pada ketika itu.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Tuan Pengerusi, sememangnya dalam video itu secara jelas telah menunjukkan kami berempat memang bertanyakan soalan. Namun demikian dalam masa yang sama, ada suara-suara di belakang yang kami kurang pasti siapa kerana terlalu ramai mereka yang ada di perkarangan Parlimen pada waktu itu. Kalaupun ada, kami kurang pasti identiti mereka kerana yang berada berdekatan pada waktu itu adalah kami berempat dengan Yang Berhormat Karpal Singh dan adalah agak sukar untuk kami mengenal pasti suara-suara yang bertanyakan soalan dalam masa yang sama sewaktu kami bertanya kepada Yang Berhormat Karpal Singh dan identiti mereka ini kami kurang pasti.

Tuan Pengerusi: Okey, untuk jelas ekoran daripada soalan itu kalau mungkin kita tengok video klip suara-suara latar, lepas itu nanti kita tanya umpamanya mana suara yang saudara kenal daripada Pemuda-Pemuda UMNO yang lain.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Ya.

Datuk Roosme binti Hamzah: Mainkan video klip.

Puan Hajah Nancy binti Shukri: Sementara kita menunggu Tuan Pengerusi, saya hendak tanya satu soalan. Mereka yang lain, yang bersama-sama dengan saudara berempat, di mana dia orang berada? Adakah dia orang sama-sama tunggu di situ ataupun mereka masih dekat atas ataupun secara kebetulan memang berada sama-sama dekat bawah itu.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Sememangnya Yang Berhormat, seperti mana yang saya sebut awal tadi memang kami ada jemputan, seluruh ketua-ketua pemuda bahagian ada jemputan sebagai tetamu kepada Yang Berhormat Datuk Dr. Haji Abdul Latiff bin Ahmad. Waktu itu dalam perjalanan pulang, tinggal beberapa orang sahaja lagi, yang lain telah pun meninggalkan Bangunan Parlimen. Sewaktu kami di bawah, di perkarangan baru terserempak dengan Yang Berhormat seperti mana keterangan kami tadi. Maknanya ada...

Puan Hajah Nancy binti Shukri: Bermakna bukan semualah ya?

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Tidak, tidak.

Puan Hajah Nancy binti Shukri: Okey.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Tidak.

Puan Hajah Nancy binti Shukri: Tidak dapat diketahui berapa jumlah yang tinggal?

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Tidak berapa jelas tetapi seperti yang saya sebut tadi, memang kami berempat ada bertanya kepada Yang Berhormat Karpal Singh. Manakala yang lain itu adalah di kalangan yang kami kurang pasti identiti mereka kerana mereka juga ada di bawah perkarangan Parlimen.

Puan Hajah Nancy binti Shukri: Okey, terima kasih.

Datuk Ronald Kiandee: Saudara, *statement* tadi itu yang mengatakan bahawa Yang Berhormat datang Parlimen tidak ada niat sekalipun untuk berjumpa dengan Yang Berhormat Bukit Gelugor. Akan tetapi ada kenyataan semalam, testimoni yang dibuat oleh seorang saksi. Kejadian seolah-olah menunjukkan bahawa Yang Berhormat secara kebetulan berada di luar *main entrance* Parlimen dan Yang Berhormat Bukit Gelugor dan pembantunya turun dari kenderaan. Kelihatan ada di kalangan saudara-saudara yang datang menghampiri Yang Berhormat Bukit Gelugor.

Saya boleh terima bahawa Yang Berhormat tidak ada niat tetapi *how do you* menjawab testimoni semalam ini. Seolah-olah secara kebetulan 'Yang Berhormat', saudara-saudara ada..., sudah biasa panggil Yang Berhormat, saya panggil Bentara pun terpanggil 'Yang Berhormat'....

Beberapa Ahli: *[Ketawa]*

Datuk Ronald Kiandee: ...Seolah-olah saudara-saudara secara kebetulan dilihat sebagai sedang menanti ketibaan Yang Berhormat Bukit Gelugor. *How do you answer that?*

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Yang Berhormat Timbalan Pengerusi, sememangnya tidak ada satu kumpulan yang menanti kehadiran Yang Berhormat Bukit Gelugor, ini mungkin dapat dijelaskan oleh pegawai-pegawai keselamatan, memang tidak ada. Kebetulan memang berlaku perselisihan di jalan, sewaktu itulah kami bertanya. Memang tidak ada satu kumpulan yang besar mahupun kami sendiri yang menunggu di bawah Bangunan Parlimen untuk sekian lama. Malahan juga di luar kawasan Parlimen. Jadi memang kami menafikan jika sekiranya ada tuduhan dibuat ke atas kami mengatakan kami menunggu dengan niat kehadiran Yang Berhormat Karpal Singh.

Tuan Pengerusi: Ya, ini untuk lebih jelas lagi ekoran daripada soalan Timbalan Pengerusi tadi. Kenyataan saksi kelmarin, iaitu saksi yang mengiringi Yang Berhormat Bukit Gelugor ialah, apabila mereka keluar daripada kenderaan untuk ditolak menuju ke satu *ramp*, melalui satu *ramp* sebelum masuk dalam lif, dia nampak dua orang yang sedang berdiri di sekitar itu. Jadi dua orang yang berdiri ini adakah di antara empat orang saudara-saudara ini. Siapa yang berdiri pada ketika itu?

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Pastinya bukan daripada kami berempat Tuan Pengerusi.

Encik Azahari bin Dato' Shaari: Kurang pasti.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Kami kurang pasti siapa dua orang yang dimaksudkan itu.

Datuk Ronald Kiandee: *Where were you,* di mana saudara-saudara ketika mula insiden itu berlaku?

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Saya betul-betul dalam perjalanan ke kereta dari pintu utama, jadi sewaktu itu dia sampai, betul-betul hendak naik ke *ramp*, waktu di situ kami...

Tuan Pengerusi: Di situ kamu bertembung?

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Ya, di situ.

Tuan Pengerusi: Sebelum dia ditolak ke *ramp*.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Ke *ramp*, ya betul Tuan Pengerusi.

Tuan Pengerusi: Okey, siapa lagi yang berada di situ, kamu sendiri..., siapa lagi?

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Kami berempat.

Tuan Pengerusi: Kamu berempat lah?

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Ya, selepas itu barulah rakaman video itu. Masa itu sudah terlalu ramai di kawasan itu.

Tuan Pengerusi: Berapa lama agak-agak, kalau boleh saya gunakan perkataan berdialog, kamu minta penjelasan dari beliau, minta maaf dan sebagainya sebelum kumpulan dari *press*, daripada Ahli-ahli Yang Berhormat yang lain itu datang?

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Ya.

Tuan Pengerusi: Berapa lama di antara kamu kerana pada ketika itu saya *assumed* bahawa empat kamu sahaja, bersama pembantu dia menolak dia dan *driver* dia. Berapa lama baru yang orang ramai datang.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Lebih kurang 2 hingga 3 minit Tuan Pengerusi, sebelum diserbu oleh pihak media pertamanya, dan orang-orang yang ada di persekitaran. Saya fikir lepas lima minit itu barulah rombongan Ahli-ahli Parlimen baru datang.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: Tuan Pengerusi, kalau 2 hingga 3 minit, ertinya semasa pertanyaan, suara dia mungkin *loud* sedikit. *So*, semua orang media boleh dengar dan datang berkumpul di sana.

Dato' Seri Tiong King Sing [Bintulu]: Hari itu saya ada tanya media kerana media dekat tangga. Media berlari turun, lain-lain media duduk di sofa turut turun serta semua orang turut turun.

Tuan Pengerusi: Jadi bermakna sebelum media sampai, seminit dua tidak ada kekasaran apa-apa?

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Tidak.

Tuan Pengerusi: Kamu tidak pegang dia.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Tidak.

Tuan Pengerusi: Tidak pegang *wheel chair* dia.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Tidak.

Tuan Pengerusi: Tidak ada maki hamun.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Tidak.

Datuk Ronald Kiandee: Okey.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: Tuan Pengerusi, keadaan dalam sesi pertanyaan hebat, suara dia *loud* sedikit, bukan perbincangan. Itulah masalah kalau mengikut video yang ada. *So*, soalan kita, kalau bukan sengaja, spontan sahaja, kenapa keadaan hebat macam itu?

Puan Hajah Nancy binti Shukri: Tegang!

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *Quite tense*.

Tuan Pengerusi: Boleh sebelum jawab itu, boleh kita tengok dulu, tonton dahulu klip ini. Kerana saya *assumed* bahawa mula-mula mungkin saudara-saudara bertanya dia dengan baik dan sebagainya.

[Rakaman video ditayangkan]

Tuan Pengerusi: *Stop, stop*, siapa itu?

Datuk Roosme binti Hamzah: Siapa di belakang?

Tuan Pengerusi: Yang di belakang saudara Megat? Yang itu, siapa itu?

Datuk Ronald Kiandee: *Assistant, assistant*, putih, putih, ya.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Saya tidak kenal, yang pastinya bukan ahli pemuda dan bukan ketua pemuda.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: Memang kah?

Datuk Ronald Kiandee: Dia cakap Melayu.

Dato' Seri Tiong King Sing: Nampak muka macam India.

Tuan Pengerusi: Ini kerana yang kedengaran bercakap tadi bahawa dia bilang, *"Apa guna lagi masuk..."*. Ini pasti kah, bukan pemuda?

■1355

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Pasti Tuan Pengerusi. Bukan di kalangan 22 Ketua Pemuda dalam Negeri Selangor dan juga, Ahli Pemuda di peringkat bahagian kami.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *No one of those who went to see that?*

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: *No, sir.*

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *No.*

Dato' Seri Tiong King Sing: Ya itu *over age already*. Tuan Pengerusi, tengok itu sudah tua, mana Pemuda boleh masuk lagi... *[Ketawa]*

Tuan Pengerusi: Mana tahu nampak tua sahaja tetapi umur muda. Yang Berhormat Bintulu tidak boleh bercakap begitu.

Datuk Ronald Kiandee: Tidak, nanti kita kena *accuse, selective prosecution* lagi... *[Ketawa]*

[Rakaman video ditayangkan]

Datuk Ronald Kiandee: Ya *pulling on the wheelchair.* Baju *stripe. Stripe shirt.*

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: *That is me.*

Datuk Ronald Kiandee: Okey,okey, okey. *That is him.*

Tuan Pengerusi: Yang *stripe* itu.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: Baju biru tepi, tidak kenal?

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Tidak kenal. Tidak kenal.

Datuk Ronald Kiandee: *[Ketawa]*

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Bukan Ketua Pemuda Selangor.

[Rakaman video ditayangkan]

Datuk Ronald Kiandee: *One, two, three, four...*

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: Ha itu dia.

Datuk Roosme binti Hamzah: *Stop.*

Encik Latt Sharizan bin Abdullah: Yang Berhormat Tuan Pengerusi, *just that second,* apa ni dalam *second* itu tadi..., kalau boleh dengar yang mula Ungku mengata, *"We don't stop you".* Kalau boleh *adjust a few second* tadi...

[Rakaman video diulang tayang]

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: Yang sebut, *"...buat kacau dunia".* Bukan di kalangan kamu?

Encik Latt Sharizan bin Abdullah: Bukan.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Yang itu kami tidak kenal yang sebelah tadi itu.

Encik Latt Sharizan bin Abdullah: *here* Ungku. *Exactly there.* Saksi ini, *"We don't stop you".*

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: *He mention that words.*

Encik Latt Sharizan bin Abdullah: *Yes. He mention that words.*

Datuk Ronald Kiandee: *Who took this video* ya? *Amongst you or* siapa yang ambil video ini?

Encik Latt Sharizan bin Abdullah: Boleh saya jawab soalan itu.

Datuk Ronald Kiandee: Ya.

Encik Latt Sharizan bin Abdullah: Yang Berhormat video ini, kita ambil daripada *website* Yang Berhormat Lim Kit Siang, *blog* dia.

Datuk Ronald Kiandee: *Where did he get? It must be from somebody?... Youtube* kan?

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *Yes. I think one of the medium voice.*

Encik Latt Sharizan bin Abdullah: Kita tidak tahu daripada mana datangnya. Akan tetapi yang pastinya, kita dapat daripada *website* Yang Berhormat Lim Kit Siang. Terima kasih.

Datuk Ronald Kiandee: Okey. Bukan *amongst you* yang ambil?

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: *No, no.*

Datuk Ronald Kiandee: *Because if amongst you,* mesti ada niat.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Tidak.

Datuk Ronald Kiandee: Okey.

[Rakaman video ditayangkan]

Tuan Pengerusi: Okey, okey. *Stop* lah di situ. Okey kalau Ahli-ahli Yang Berhormat tidak ada soalan lagi saya rasa kita boleh...

Dato' Seri Tiong King Sing: Tan Sri Pengerusi, *So* ini saudara-saudara sudah minta maaf tetapi kita boleh tanya satu soalan kah? Mereka mengaku salah kah atas..., atau mereka faham kah yang mereka sudah... Mereka sudah langgar Akta Parlimen, ataupun mengikut peraturan mesyuarat, kita ada perasan atau tidak?

Datuk Ronald Kiandee: *Put it this way..., I put it this ways.* Adakah yang saudara-saudara ini mengetahui bahawa menghalang Ahli Parlimen daripada masuk dan keluar merupakan satu kesalahan?

Dato' Seri Tiong King Sing: Di dalam Parlimen.

Datuk Ronald Kiandee: Dalam Parlimen.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Kami tidak tahu. Yang Berhormat kami memang tidak tahu peraturan dan di bawah akta itu. Kami selama ini memikirkan di dalam Parlimen bukan di perkarangan Parlimen, dan memang kami tidak sedar tentang kesalahan itu.

Datuk Ronald Kiandee: Okey. Apa yang dirancang dalam fikiran saudara-saudara ketika insiden ini berlaku. *Very obvious clear that* Yang Berhormat Bukit Gelugor tidak berganjak daripada pendirian dan tidak ingin menjawab segala soalan yang saudara-saudara kemukakan. Dalam fikiran saudara-saudara ketika itu, *what do you intend to do,* jika Yang Berhormat Bukit Gelugor dalam keadaan yang sedemikian. Sebelum Ahli-ahli Yang Berhormat daripada pembangkang datang turun itu, *what do you intend to do?* Insiden ini berlaku dikatakan satu, dua minit ataupun sembilan hingga sepuluh minit. Kita tidak pasti.

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Kami tidak ada apa-apa perancangan Yang Berhormat Timbalan Speaker. Kami hanya ingin penjelasan dan ingin dia mohon maaf itu sahaja. Tidak ada apa-apa dalam pendirian kami merancang.

Datuk Ronald Kiandee: Okey. Soalan saya dia tidak berganjak dan tidak ingin meminta maaf. Apa dalam fikiran saudara-saudara *the next thing, what you want to do?*

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: Dia bebas untuk pergi. Memang kami tidak ada niat untuk menghalang sama sekali sewaktu itu.

Dato' Seri Tiong King Sing: Bolehkah?

Tuan Pengerusi: Sila.

Dato' Seri Tiong King Sing: Sudah habis.

Tuan Pengerusi: Okey, tidak ada apa-apa lagi terima kasih. Terima kasih atas kerjasama... Kalau yang tadi *statement* yang dibaca itu kalau boleh tinggalkan dengan kami.

Datuk Ronald Kiandee: Keputusan sekarang kah?

Tuan Pengerusi: *Let them out,* keluar terus. *Who decide* ini?... *[Berbisik dengan Timbalan Pengerusi]*

Tuan Haji Megat Zulkarnain bin Omar Din: *Assalamualaikum* dan selamat sejahtera Tuan Pengerusi, terima kasih. Saya mewakili rakan-rakan mohon maaf dan ucap terima kasih.

Tuan Pengerusi: Terima kasih.

[Saksi-saksi keluar daripada bilik Mesyuarat]

AHLI-AHLI JAWATANKUASA BERBINCANG DAN MEMBUAT KEPUTUSAN

[Yang Berbahagia Tan Sri Datuk Seri Utama Pandikar Amin Haji Mulia ***mempengerusikan Jawatankuasa]***

1.58 ptg.

Tuan Pengerusi: Terima kasih. Ahli-ahli Yang Berhormat. Saya rasa saya mulakan apa yang terkandung dalam pemikiran dan sanubari saya dalam soal ini. Saya benar-benar meneliti, mendengar hujah mereka yang secara bertulis itu. Okey. Jadi dalam soal ini. Saya rasa yang patut kita beri tumpuan ialah pertama, sama ada kesalahan di bawah Akta Parlimen ataupun Peraturan Mesyuarat Dewan Rakyat ini sebagai mandatori atau tidak? Kalau ia kita tengok bahawa kesalahan itu, kerana saya difahamkan oleh Setiausaha Dewan Rakyat bahawa perkara ini belum pernah berlaku di Parlimen Malaysia.

Kalau kita anggap ia sebagai satu kesalahan mandatori, *meaning the fact that* insiden itu berlaku, Yang Berhormat Bukit Gelugor ditolak oleh pembantu dia selepas itu, dua, tiga orang pemuda datang dan bertanya kepada dia, kerana itu pun adalah hak mereka dalam demokrasi dan sedemikiannya dan dia terhalang untuk ditolak masuk Dewan dalam beberapa minit..., sepuluh minit, 15 minit...

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *That is the offence.*

Tuan Pengerusi: Kalau itu kita anggap sebagai *mandatory, it is an offence, then of course they have committed of an offence*. Akan tetapi kalau pula kita tidak menganggap, yang harus kita sedar bahawa apabila kita buat ini, itu di mahkamah *precedence already.*

That tidak ada sesiapapun Ahli Yang Berhormat yang akan dapat ditanya oleh orang awam kalau ia dalam persekitaran Parlimen. Walau dengan apa cara sekalipun, kalau perjalanan dia itu terganggu untuk tidak dapat masuk dan keluar. Itu maksud saya. *We must be very clear on that because we are creating of precedence here.*

Kalau kita menganggap itu sebagai *offence*, jadi cuma yang harus kita fikirkan ialah penalti di dalam akta itu berapa? Saya difahamkan bahawa ia RM1,000. Dan di samping apabila kita mengambil kira berapa yang harus kita denda mereka ini, apa yang harus diambil kira ialah kenapa perkara itu tercetus? Jadi dalam istilah-istilah undang-undang *mitigating factor.*

Jadi dalam soal ini, apa yang saya nampak, apa yang disebut mereka itu melalui kenyataan tadi ialah ada *mitigating factor* yang perlu diambil kira. Oleh sebab sebelum ini, kejadian itu berlaku ekoran daripada hujah yang disebut oleh Yang Berhormat Bukit Gelugor sewaktu membahaskan dalam Dewan bahawa peluru yang dia terima itu seperti yang mereka sebut, tuduhan dia adalah daripada Pemuda UMNO.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: Tuan Pngerusi, *I think that, no mitigating factor because there are lots of Pemuda UMNO, Ahli of Parliament, even Minister who can in Parliament or anywhere, questions* Yang Berhormat Karpal Singh *on what he does? So their..., I meant they could channel their grievances to their representative...*

Tuan Pengerusi: *Let me finish first. Because you see,* itu memang benar *but* sewaktu dalam perbahasan, walaupun umpamanya ada sesuatu perkara yang disebut, kalau tidak ada Ahli Yang Berhormat sebelah yang *take the issue* atau *Speaker* yang *presiding* itu, dia *just lets the issue go,* oleh kerana untuk membolehkan perbahasan itu berjalan dengan licin. Maka itu perkara sudah *stop there*. Dan kalau ia perkara dibangkitkan pada keesokan harinya, alasan yang diberi selalunya dan itu adalah prosedur di Parlimen bahawa perkara yang berlalu tidak boleh dibangkitkan lagi. *Then* tidak boleh. Jadi yang saya nampak ini ialah, kalau kita ambil juga kira alasan Pemuda itu bahawa dia kata, dia datang di sini bukan semata-mata untuk tujuan itu, mereka adalah diundangkan dan temu janji dengan Timbalan Menteri Kesihatan secara kebetulan.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *That we can't accept. I think we cannot prove that.*

Tuan Pengerusi: *Yes. Okey. That is why I am talking about mitigating factor you see.* Ini kerana Ahli Yang Berhormat, persoalan dia bagi saya ialah kenapa Pemuda ini apabila terserempak dengan Yang Berhormat Bukit Gelugor kenapa mereka berhenti dan tanya? Ini kerana isu itu adalah isu yang sedang hangat diperbahaskan dan mungkin oleh sebab mereka bertanya di luar sebab di Dewan tidak ada dibangkitkan pada ketika itu. Saya ada menerima satu surat daripada..., secara *official* daripada Yang Berhormat Khairy Jamaluddin sebagai Timbalan Ketua Pemuda UMNO mohon saya ataupun Timbalan-timbalan Speaker, supaya mereka diberi hak untuk *right of reply.*

Akan tetapi saya tidak benarkan. Ini kerana apabila saya buat itu, bermakna saya juga melanggar ataupun mengubah pendirian Dewan Rakyat sebelum ini bahawa perkara yang berlalu tidak boleh diungkit lagi. Kecuali, kalau umpamanya Yang Berhormat Menteri yang mahu buat kenyataan sebagai kenyataan Menteri dan sedemikiannya.

Jadi ekoran daripada itu mereka tanya, "kenapa tuduh kami?". Seperti yang saya dengar tadi. Saya dengar dengan penuh teliti apa yang berlaku, begitu. Jadi perlu juga diambil kira bagi pendapat saya bahawa, kalau mereka ini benar-benar menghalang, mencedera, dan sedemikiannya tidak sempatlah yang lain datang itu kerana video itu bagi saya diambil setelah *commotion* telah terjadi dua, tiga minit. Kalau mereka berniat bagi saya, daripada soalan itu memang mereka sudah buat apa yang mereka akan buat.

Akan tetapi bagi saya juga mujurlah, kerana kita ini Ahli-ahli Parlimen dan sebagai orang biasa, mujur bahawa apabila perkara itu berlaku, mereka ini dapat lagi membendung perasaan. Bagi saya, apa kiranya kalau umpamanya Yang Berhormat Bukit Gelugor ini akan pergi ke tempat-tempat di mana..., kerana Pemuda di Malaysia ini beratus ribu. Selepas itu ada pula pemuda yang lain yang tidak boleh bendung perasaan kerana dituduh melulu begitu, yang mungkin telah dicucuk fikiran dia dan sedemikiannya membuat tindakan-tindakan yang di luar daripada yang berlaku.

Jadi bagi saya, saya berpendirian itu kita harus buat sebagai *offences mandatory.* Mereka tidak ada alasan lain. *The fact that* mereka menghalang dia. Dia tidak dapat berjalan lima minit ke sepuluh minit, itu adalah sebagai satu kesalahan. Jadi mandatori. Cuma sekarang ini yang saya mahu Ahli-ahli Yang Berhormat buat pendapat, berapa yang harus kita *recommend* kepada Majlis sebagai denda. Ini kerana maksimumnya adalah seperti yang tertera di bawah *section 9. House of Parliamentary Privileging Powers.., you got the copy?*

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: Tidak ada?

Tuan Pengerusi: Maksimum is RM1,000. *If I can read it:*

> *"The House may, for or in respect of any of the offences hereinafter mentioned, whether committed by a member or by any other person, summarily punish for contempt by fine not exceeding one thousand ringgit as provided by the standing orders or by this Act; and if any such fine so imposed be not immediately paid the offender shall be committed to the custody of the keeper of any goal or of an officer of the House in such place as it may direct until payment be made or until the House is dissolved or prorogued, whichever be the earlier."*

■1400

Jadi yang tersenarai di sini, *"The said offences shall be..."* Yang, "(a) *disobedience to any order for attendance or for production.. (b) refusing to be examined..",* dan semua di sini yang tersenarai.

Datuk Ronald Kiandee: *(a) to (n).*

Tuan Pengerusi: Ya. Daripada *(a)* sampai di *(n)*. Jadi antara lain itu ialah menghalang.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *(e).*

Tuan Pengerusi: *"(e) Assaulting, obstructing, or insulting any member coming to or going from the House.."*

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *Obstructing.*

Tuan Pengerusi: Jadi bermakna itu *obstructing. Obstructing going from the House.* Jadi itulah maksud saya tadi kalau kita buat 9(e) ini sebagai mandatori dan *an offence has been committed.* Cuma apa *fines* dia. Sila, siapa ada pendapat.

Datuk Ronald Kiandee: Kalau kita baca undang-undang, *ignorance of the law* bukan *defence. It is not a defence. So* memang nyata mereka ini melanggar peraturan mesyuarat seperti yang kita *highlight* kan itu, menghalang masuk dan keluar. Akan tetapi saya harus melihat *mitigating statement* yang mereka buat dan kita semua maklum bahawa ianya ekoran daripada ucapan provokasi yang dibuat oleh Ahli Parlimen Bukit Gelugor di dalam Dewan walaupun ianya berlaku di Dewan tetapi kita harus maklum bahawa perbahasan Ahli Parlimen Bukit Gelugor ini disiarkan secara meluas oleh media, TV dan juga akhbar.

Maknanya ianya telah mengundang reaksi daripada orang luar daripada Parlimen, orang luar daripada kalangan Ahli Parlimen untuk bertindak tapi kita lihat bahawa memang tidak ada unsur fizikal dan kekerasan yang diguna oleh mereka yang dituduh ini. Tentu pasti bahawa kesalahan adalah cuma menghalang dalam *that sense* dan *I* setuju bahawa kita tidak harus mempertimbangkan insiden yang berlaku selepas kehadiran Ahli-ahli Parlimen Pembangkang. Saya melihat cuma dalam keadaan yang awal itu, dalam video awal itu yang mereka cuma berkehendakkan Yang Berhormat Bukit Gelugor ini meminta maaf.

Saya tanya soalan tadi, apa dalam fikiran mereka jika tidak mahu meminta maaf dan kita dengar jawapan mereka bahawa *they will let him go.* Maknanya perkara ini akan berakhir di sana jika tidak datang Ahli-ahli Parlimen Pembangkang yang lain ke tempat kejadian. *I would expect* mungkin ianya akan selesai di sana sahaja. Karpal Singh tidak mahu meminta maaf dan mereka tidak ada niat untuk tujuan yang lain dan *will let him go* naik ke Parlimen. Maknanya tidak akan berlaku perkara yang kita adili sekarang. Akan tetapi ianya berlaku setelah kehadiran Ahli-ahli Parlimen Pembangkang yang lain yang menjadikan *commotion,* menjadi..

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *Commotion because of the* keadaan..

Datuk Ronald Kiandee: *Let me finish this one.* ..Yang menjadikan keadaan ini menjadi begitu. Jadi saya setuju bahawa *offence committed in that sense,* menghalang dan sebagainya. Saya cuma ingin melihat tentang, sama ada *penalize* secara maksimum ataupun *penalize* sebagai amaran kepada mereka yang disebutkan ini. Terima kasih.

Puan Hajah Nancy binti Shukri: *I would like to say something here.* Dari segi penalti saya rasa *that one is really not a factor that* kita ini hendak ambil *into account because to me* kalau bagi *one thousand* pun..

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *It is nothing.*

Puan Hajah Nancy binti Shukri: *...Is nothing much to them but mitigating in the sense that..., we also consider because they are just human being as well.* Bila sudah di *provoke and it is widely publicize in the media, then they are trying their best to just make it as a friendly dialogue in that sense* lah, *to question him and then to request him to apologize,* tapi *I think from the* video kita nampak *the situation was further worsened because of the presence of the bigger group of people.* Jadi *that worsened the situation* tapi dari segi penalti saya rasa, *I don't see why we have to reduce* kah apa, *because that would make things worst for us. The implication on us.*

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *[Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]*

Puan Hajah Nancy binti Shukri: *I think we just give the highest penalty. We still acknowledged the situation that it's not much of a problem to them because as long as the main thing is the acknowledge, the fact that they committed an offence.*

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *So, I also agree. I mean that is good that they come in and apologize. We cannot prove that it is deliberately organized. We got to accept the fact that maybe it's one time, they see* Karpal Singh *they got worked up. We got to accept, but having said that the penalty itself is really outdated. If you reduced it anything from less than one thousand, the implication is very negative on us. Even one thousand, everybody would be laughing. They would compare to Puchong, suspended for twelve months instantaneously. So, that is the problem that we have to lived with.*

Tuan Pengerusi: *This* Yang Berhormat, *is inevitable. Inevitable in the sense that we cannot compare at Parliament range.* Ini saya punya idea. Kalau kita bilang itu *mitigating factor* kita ambil kira lepas itu kita kasi tidak *maximum. Then you are not taking into consideration the mitigating factor. Now, if I were to elaborate by argument* bukan bilang pasal apa, *first,* kita berselindung di sebalik kekebalan. *Like what happened to Puchong and he is a prominent lawyer. Then he said, bullet* dihantar kepada saya oleh Pemuda UMNO. *Full stop. You see.* Dia tahu bahawa kalau dalam Dewan memang timbul kekecohan sahajalah. Akan tetapi yang harus disedarkan sebagai Ahli-ahli Yang Berhormat termasuk kita sendiri ini, kita harus bertanggungjawab apa yang kita sebut itu *because now* ledakan teknologi. *What we say, instantaneously* kedengaran di luar. Jadi isu itu pada ketika itu masih meluas lagi kerana mereka tidak puas hati bahawa tidak dapat dijawab di Dewan kerana saya tidak benarkan, *because that is* peraturan mesyuarat.

So apabila mereka terserempak, isu itu dibahaskan di luar begitu hebat. Pemuda UMNO ada menyebut tadi bahawa mereka ini adalah benteng kepada perjuangan, *then they asked. So my idea of,* sama ada kita buat mandatori atau tidak, jadi kita bilang mandatori, okey, boleh *fine* tetapi dalam kemandatorian ini, *there will be an incidence where, one person will asked* Yang Berhormat, *who is going to the toilet and after that coming back again, just because maybe asking for his* peruntukan, kenapa tidak sampai sama dia dan sedemikiannya, kenapa dicap terbalik atau

tidak, *and that will be also considered* menghalang *duty* dia. *So we have already stick to our neck out in the sense that,* kita buat dia sebagai mandatori. *Now, back again to the argument* sama ada seribu, lima ribu, *whatever, I mean* itu bukan soal kita untuk pertimbang. Kalau kita bilang kita ambil *mitigating factor* bermakna kita ambil kira itu.

Kalau kita kasi *maximum fine,* bermakna itu juga sebagai pengajaran kepada masyarakat. *The fact that* kenapa dia mandatori, pengajaran. Akan tetapi bagi saya, yang harus diajar ini kita wakil-wakil rakyat, termasuk diri saya sebagai Speaker, termasuk Timbalan Speaker kerana kita ini adalah penggubal undang-undang. Kita juga adalah dibuat satu contoh. Kita tidak harus menimbulkan provokasi yang tidak tentu. Kerana bagi saya mungkin tahap kita punya toleransi di Dewan ini lebih tinggi daripada orang lain di luar sana...

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *I think you are right... [Bercakap tanpa pembesar suara.*

Tuan Pengerusi: *You see. So* orang luar tidak.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *You have listen a lot to these nonsense.*

Dato' Seri Tiong King Sing: *That's right... [Ketawa]*

Tuan Pengerusi: *That's why. So, in other words, at the same time,* kita juga harus ambil kira bahawa *public must know that Parliament* tidak boleh halang Ahli Yang Berhormat. Pada masa yang sama janganlah pula Ahli-ahli Yang Berhormat yang mempunyai standard terlampau tinggi, *I'm not ordinary person,* yang berpengalaman tujuh penggal, sewenang-wenang melemparkan tuduhan-tuduhan yang tidak berasas, yang akan menimbulkan kekeruhan di sana. Itulah makanya kenapa ada Akta Hasutan.

Itulah kenapa ada peraturan mesyuarat. Itulah makanya apabila kita mengganggu kepada rakan dalam perbahasan mesti dengan adab dan sopan. Inilah yang dielakkan. Begitu. Dalam pada itu, apabila pula saya membuat *decision* bahawa mesti dibawa dalam satu peraturan mesyuarat tidak pula diambil endah oleh Ahli-ahli Yang Berhormat yang berkenaan hingga dalam kita punya Jawatankuasa ini pun, Ahli-ahli Yang Berhormat berkenaan tidak mahu datang untuk kerjasama. Jadi kenapa pada sesuatu ketika apabila apa kehendak kita tidak diikuti, kita tidak pula menghormati kehendak yang dalam peraturan mesyuarat semuanya *proper* dan sedemikiannya. Semua ini bagi saya perlu diambil kira kerana tugas Parlimen ini bukan kepada kita sahaja tetapi kepada masyarakat luar di sana. *So, you got to be very careful* on *this* kerana *we stating a precedent here.* Kalau saya tidak dapat teruskan saya minta supaya..

Datuk Ronald Kiandee: Ya. Ya. Saya tukar. Saya tukar.

Tuan Pengerusi: Jadual saya masuk.

Tuan Pengerusi: Sudah *adjust?*

Datuk Ronald Kiandee: *I go in first.* Sebelum saya masuk, *I just want last.* Saya setuju agar di *panelize* tetapi *I would* setuju jika sekiranya mereka tidak dimaksimumkan penalti dan saya mengambil kira *mitigation statement* yang mereka buat tadi. *So, I don't agree* kita bagi maksimum. *That's my stand. I would agree to a lesser than maximum* dari penalti yang diperuntukkan dalam

peraturan. Terima kasih. Saya terpaksa pergi Yang Berhormat.

Tuan Pengerusi: Okey, *if we agree on that, can we name the figure*?

Dato' Seri Tiong King Sing: *No Tan Sri, I think if...*

Tuan Pengerusi: *Yes...*

Dato' Seri Tiong King Sing: Tuan Pengerusi, saya rasa *the issue is here* kita bagi maksimum tak maksimum itu satu hal. *I think that is much smaller issue. Another issue* lepas ini kita *must look at it,* Karpal semalam kita panggil dia tidak datang. *So* dia pun tidak layan, *so what? Are we going to do on that?* Kalau kita tidak ambil tindakan, *so that may set precedent.* Lain kali kalau Jawatankuasa panggil mana-mana Ahli Parlimen atas isu apa-apa, Ahli Parlimen itu boleh tidak layan. *So, we must alert to the media,* bagi tahu media, ini Karpal pun tidak layan, layan sama ini jawatankuasa. Panggil sama dia, dia pun tidak mahu datang. *So, we must highlight because* sekarang apa kita buat, Pembangkang semua *they go their way.* Dia ikut undang-undang sendiri. Apa undang-undang yang ada, kita tidak ada. *Even though to me, I feel* Tuan Pengerusi, kalau kata kita punya sini, *since the issue* ini kita bagi denda maksimum seribu pun tidak apa. *At least* kita tunjuk sama rakyat, *we are taking this issue seriously.*

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *That's my main concern.*

Dato' Seri Tiong King Sing: Ya. *Seriously. Then the other thing,* katalah kalau nanti kita ambil tindakan ke atas Karpal Singh ini, kita bagi dia denda kurang daripada seribu pun tidak apa. *So,* dia pun macam hina kita dalam Jawatankuasa, kita saman dia mari, dia tidak mahu mari. *So,* jikalau tidak, kita tidak ambil tindakan, lain kali dia lagi hebat buat dalam Dewan. Dia akan "hu, ha, hu, ha," dalam Dewan. *I* ingat lama-lama Tuan Pengerusi... *[Beberapa Ahli menyampuk]*

Tuan Pengerusi: Okey. Yang itu Yang Berhormat Bintulu, yang itu soal kedua. *I would..*

Dato' Seri Tiong King Sing: Ya. *I know. This is the thing that we look at it. I think we go for maximum it's* okey. *We let the* rakyat *know,* kalau kita kurang daripada seribu nanti rakyat kata, "Tengok Barisan, dia punya orang semua kurang. Pembangkang mesti *go maximum". I think kita go maximum is* okay.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *Maximum is only one thousand.*

Dato' Seri Tiong King Sing: Seribu sahaja.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *At least we can explain, they would ask why so little. What is the maximum?*

Dato' Seri Tiong King Sing: *There is a maximum we can do.* Itu *maximum figure* kita boleh buat.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *No, I'm worried about the* rakyat *perception.*

Dato' Seri Tiong King Sing: Rakyat *perception, so* kita tunjuk, *most importantly, today we must hang out the message because* kita mahu bagi tahu pada masa yang sama ini Karpal Singh langgar peraturan jawatankuasa juga.

Tuan Pengerusi: Okey, *so what is your opinion? You want to go for maximum*?

Puan Hajah Nancy binti Shukri: *I have already given my view, I said go for maximum. Not because of anything else, because we mean well. You know.*

Tuan Pengerusi: Ya.

Puan Hajah Nancy binti Shukri: *We mean serious about this thing.*

Dato' Seri Tiong King Sing: *So we want to let them know, the rules say, we only can go for maximum* satu ribu, kita akan buat maksimum. Itu kalau tanya, kalau ada sepuluh ribu. Kita pun *go for* sepuluh ribu. Kita *go for maximum.* Itu sahaja.

■1425

Tuan Pengerusi: Yang Berhormat Bintulu, satu lagi yang perlu juga diambil kira, saya belum lagi, saya kata maksimum tidak maksimum ialah mereka ini ialah *first offender*. Satu Yang Berhormat Bukit Gelugur berapa puluh kali, bukan puluh lah berapa kali kena gantung... *[Ketawa]*

Dato' Seri Tiong King Sing: Tuan Pengerusi...

Tuan Pengerusi: *No, no, let me finish, let me finish because* soal ini ialah soal perkara-perkara yang ada kaitan, tidak boleh kita pisahkan. Yang soal *fine*, tidak *fine* itu okey lah. Itu pendirian Yang Berhormat. Maksud saya apabila kita buat pendirian ini bermakna pendirian satu, kita bertindak sebagai *more or less like a* mahkamah apa yang perlu diambil kira dan sedemikiannya. Okey, itu soal itu.

Soal lagi yang diambil kira yang disebut oleh Yang Berhormat Bintulu itu ialah atas sebab usul yang dikemukakan oleh Yang Berhormat Bukit Gelugor, saya tidak terima kerana memandangkan pada ketika itu yang berlaku adalah di luar Dewan dan saya tidak tahu apa yang berlaku dan perlu penyiasatan. Maka saya lebih bersetuju kepada usul yang di bawa oleh Yang Berhormat Menteri di bawah 80A dan bukan usul yang dikemukakan oleh Yang Berhormat Bukit Gelugor.

Atas sebab itu, mereka tidak datang, yang kita panggil dan ada juga *precedence* di Parlimen ini bahawa kalau saksi-saksi ini, kalau kita panggil saksi-saksi yang kita panggil yang mempunyai informasi dengan soal begini, mereka tidak datang. Jadi bagi saya, ini juga sebagai *offence* dan kita harus bincang juga, apa yang harus kita ambil tindakan kepada mereka ini. Adakah mereka ini tidak diambil tindakan oleh kerana dalam soal ini satu pihak sudah kita ambil tindakan? Adakah juga tindakan kita itu dipengaruhi oleh satu insiden bahawa menurut mereka apabila terkena seperti Yang Berhormat Puchong, kita ambil tindakan yang maksimum dan sedemikiannya? Saya tidak condong kepada itu. Bagi saya, yang perlu bahawa Ahli-ahli Yang Berhormat sendiri yang perlu jangan berselindung di sebalik kekebalan itu secara sedar dan sengaja demi untuk kepentingan politik masing-masing.

Okey, yang mereka tidak hadir ini, yang menulis surat kepada kita menarik diri ini kerana itu ialah pendirian pembangkang. Kita harus bezakan ini daripada tindakan mereka dalam perbahasaan *walkout*, boikot. Itu lain, ini soal lain.

Dato' Seri Tiong King Sing: Tuan Pengerusi ini *directly*, dia boikot, dia tarik semua, dia bagi tahu surat. Tadi saya baca ini daripada dua orang Yang Berhormat Subang dan Yang Berhormat Tumpat. Dia kata kalau dia *in the way*, dia beritahu kalau dia mahu hadir boleh iaitu Yang Berhormat Puchong punya kes *refer* pergi ke Jawatankuasa Hak Kebebasan...

Tuan Pengerusi: Itu maksud saya, adakah bermakna satu pihak kita bilang maksimum dan satu pihak kita bilang oleh kerana dia begini, itu mandatori juga tidak boleh juga buat apa-apa? Kalau bagi saya, saya tidak berfikirlah bahawa *what is politically outside?* Bagi saya prosedur itu mesti perlu diikut. Jadi dalam hal ini kalau perlu mereka ini juga dikenakan hukuman yang sedemikian dan kita perlu buat *recommendation* bahawa ia ialah tidak betul kerana mereka sengaja tidak mahu hadir. Oleh kerana berbeza dengan keadaan sewaktu perbahasan, dia boikot. Ini Jawatankuasa yang diwujudkan dan dipersetujui oleh Majlis dalam satu usul...

Dato' Seri Tiong King Sing: Ya, kita setuju mesti mahu.

Puan Hajah Nancy binti Shukri: *The only thing is that, they have written* ini kan *to withdraw*. Itu...

Dato' Seri Tiong King Sing: Ya, Tuan Lim Kit Siang kata dia *withdraw but* ini dua orang lagi *withdraw* dia ini ada syarat pula, itu sudah kira ugut sudah.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *No, that for* Yang Berhormat Karpal Singh, *because he refused to attend*.

Dato' Seri Tiong King Sing: *He is an outsider* dia kata, cerita orang-orang...

Tuan Pengerusi: Ya, itu saya kata, saya membuat perbandingan dan begini juga dengan Yang Berhormat Tumpat sama Yang Berhormat Subang. Mereka ini dalam usul itu telah dipersetujui, dipersetujui bahawa mereka ini adalah Ahli tetapi mereka tidak mahu *participate* atas pendirian politik. Kalau pendirian politik itu kita libatkan peraturan mesyuarat dan prosedur, mana boleh. Bagi saya tidak boleh. Tidak boleh kerana orang lain juga nanti apabila orang luar kita panggil, dia kata tidak persefahaman politik saya lain. Kenapa itu tidak boleh dan ini pula boleh serta sedemikiannya. Saya rasa kita tidak boleh benarkan begitu.

Dato' Seri Tiong King Sing: Ya

Tuan Pengerusi: Tidak boleh di permain-mainkan.

Dato' Seri Tiong King Sing: Ini kerana kita nampak ini Yang Berhormat Tumpat sama Yang Berhormat Subang punya, *very clear cut one* dia beritahu. Dia kecewa atas tindakan terhadap isu Yang Berhormat Puchong.

Tuan Pengerusi: Begitu juga Tuan Lim Kit Siang, dia kata, dia tidak mahu *participate*.

Dato' Seri Tiong King Sing: Ya, Yang Berhormat Puchong...

Tuan Pengerusi: Sedangkan dia, itu ada usul, saya tidak tahu apa prosedur dia kalau orang tarik diri. Adakah usul itu di *amended* dan sedemikiannya.

Dato' Seri Tiong King Sing: Ya. Kalau ikut Yang Berhormat Lim Kit Siang punya, dia pun pandai. Dia tidak mahu tulis apa-apa dalam sana. Dia cakap saya tarik diri sahaja. Walaupun dia punya *internet* ada jalanlah, kalau orang tidak baca dalam *internet*, orang tidak tahu lah.

Puan Hajah Nancy binti Shukri: *We have to be prepared.*

Dato' Seri Tiong King Sing: Inilah saya kata,

Puan Hajah Nancy binti Shukri: *We have to be prepared that...*

Dato' Seri Tiong King Sing: Ini Yang Berhormat Lim Kiat Siang ini, ini Yang Berhormat Ipoh Timur ini, dia punya *standard* yang tinggi. Dia tahu mana boleh kena, dia pandai mati lah orang pergi mati. Saya tarik diri saya lari dulu. Ini dua orang jadi mangsa, dia cakap ada letak syarat. Kenapa dia tidak mahu? Mati ini dua orang.

Puan Hajah Nancy binti Shukri: *Maybe* Tuan Pengerusi, *we have to be prepared in case they will be an argument saying that this Committee may not be valid anymore because the we may have to...*

Dato' Seri Tiong King Sing: Ini di bawa dalam Dewan. Dewan setuju, dia tidak boleh.

Puan Hajah Nancy binti Shukri: *They will bring in the* Dewan. Ya lah *because these two has* setuju, *that's why we must to be prepared with our counter points.* Cuma *when they bring it up*, kita *be prepared with the argument.*

Dato' Seri Tiong King Sing: *I think* kalau kita setuju, dalam hari ini *press*, ramai tunggu ini... *I* kata tidak *reveal* apa-apa tetapi *whether today we want to send the message.* Ini Yang Berhormat Bukit Gelugor pulang kah, menghina ini Jawatankuasa. Mesti kita mahu *highlight because yesterday* dia pun tidak mari. Kita mesti mahu *highlight* beritahu Ahli-ahli Parlimen atau Dewan yang mulia ini tahu saja. Ini publik orang semua cakap sekarang dia jadi *waiting*. Kita mesti mahu sampaikan.

Tuan Pengerusi: Okey bagi saya, *failure to attend* dalam Mesyuarat Jawatankuasa seperti begini yang telah juga ditubuhkan melalui peraturan mesyuarat yang *valid*, sah, adalah serupa dengan tindakan Ahli Yang Berhormat dalam Dewan yang juga ingkar dengan arahan Tuan Yang di-Pertua pada ketika itu. Saya rasa ini salah dan perlu ada tindakan-tindakan yang sesuai dan munasabah.

Dato' Seri Tiong King Sing: *Its okay* Tuan Pengerusi, kita buat maksima sahaja lah.

Tuan Pengerusi: Saya cerita mengenai Yang Berhormat Bukit Gelugor. Yang Berhormat Bukit Gelugor kita ada panggil?

Dato' Seri Tiong King Sing: Kita ada hantar surat, kita bagi surat, kita mesti ambil tindakan, tidak boleh kata ambil tindakan. Kalau tidak Tuan Pengerusi, lama-lama dia naik *you* punya kerusi duduk sana Tuan Pengerusi... *[Ketawa]* Bukan Tuan Pengerusi jadi *speaker*, dia akan jadi *speaker*.

Tuan Pengerusi: Okey, berapa?... Dia tidak bayar, beri masuk *jail* lah.

Dato' Seri Tiong King Sing: *Now you talking* siapa? Yang Berhormat Bukit Gelugor?

Tuan Pengerusi: Ya.

Dato' Seri Tiong King Sing: Tadi UMNO punya sudah maksima. *Then* Yang Berhormat Bukit Gelugor?

Tuan Pengerusi: Itu saya mahu tanya ini.

Dato' Seri Tiong King Sing: Yang Berhormat Bukit Gelugor berapa? Kita mahu beri kurang sedikit, beri tunjuk pada rakyat.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *To me,* Yang Berhormat Bukit Gelugor *also fault, I thought we inquire to his...*

Puan Hajah Nancy binti Shukri: *To me* Yang Berhormat Bukit Gelugor, *we should be giving...*

Tuan Pengerusi: Yang Berhormat Bukit Gelugor punya kesilapan *failure to attend. There's no recognized this* Jawatankuasa.

Dato' Seri Tiong King Sing: Kalau kita kena, Yang Berhormat Bukit Gelugor, saya semalam tiada. Oh ini macam Yang Berhormat Fong Po Kuan tiada pun mahu kena. Yang Berhormat Lim Lip Eng pun kena, ini macam Yang Berhormat Padang Serai pun tiada, kita mesti mahu kena kalau sudah mahu keluar. Yang Berhormat Bukit Bintang juga mesti beri kena.

Tuan Pengerusi: Bukan itu sahaja.

Puan Hajah Nancy binti Shukri: *At least Tuan Pengerusi...*

Tuan Pengerusi: Apabila mereka diberi *fine* ini, *if they refuse to pay fine*, ada lagi saya punya kuasa untuk memberi *warrant of arrest.*

Dato' Seri Tiong King Sing: Kalau dia tidak mahu bayar, kita tangkap sama dia.

Puan Hajah Nancy binti Shukri: *To me, the least is because this is the first time* yang kita buat macam ini. *At least, warning.*

Dato' Seri Tiong King Sing: Siapa *warning?*

Puan Hajah Nancy binti Shukri: Kitalah *the Committee, at least a written warning.*

Dato' Seri Tiong King Sing: *Warning* pun nampak *fine* jugalah, *fine* RM500 pun tidak apa lah.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *Symbolic fine*

Dato' Seri Tiong King Sing: *Symbolic fine, so* kita tunjuk sama..., kita boleh tunjukkan kepada orang awam, kata *we only send them warning plus RM500 only, very cheap.*

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *No, fine RM50 also never mine. It is a symbolic fine.*

Dato' Seri Tiong King Sing: *Yes, symbolic.*

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *It is symbolic fine, it is an indication.*

Dato' Seri Tiong King Sing: *Yes, symbolic.* Kita mesti mahu ini esok kena, lain kali dia pun kena... Potong gaji RM10 pun tidak apa.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *It just a symbolic fine. We just* potong RM10.

Dato' Seri Tiong King Sing: Ya, *warning letter.*

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *There is a symbolic.*

Tuan Pengerusi: Apa yang ada dalam *reference* kita ialah *admonishment*, celaan, dicela bahawa yang terlibat itu dinamakan dan *speaker* pada ketika itu akan bercakap bahawa dengan ini saya bagi pihak Malaysia, Majlis mencela kepada Ahli Yang Berhormat, *that's all.* Jadi, itu sebagai simbolik bahawa mereka ini telah didenda dan melanggar peraturan mesyuarat. *That happen in 1961.* Bermaknanya tidak didenda kerana apabila didenda, kalau dia tidak bayar denda *then* ekoran daripada itu...

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *Then you have to...* *[Ketawa]*

Dato' Seri Tiong King Sing: *Now, what we want to do?*

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *Admonish...*

Dato' Seri Tiong King Sing: *Admonish* sahaja, dia tidak kena *fine* lah.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *It happened in 1961*

Dato' Seri Tiong King Sing: Ya, sekarang kita mahu masuk *fine* juga atau tidak mahu *fine?*

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *No, admonish is quite serious.*

Tuan Pengerusi: *Admonish* ini bagi Ahli-ahli Parlimen yang faham dengan itu, bagus lagi kalau dia bayar *fine.*

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *Admonishment is...*

Dato' Seri Tiong King Sing: Okey, lapar. Setuju. Sudah, *it's good.* Boleh makan sudah kah?... Termasuk Yang Berhormat Bukit Gelugor.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *...But for these two, cannot lah...*

Tuan Pengerusi: *Yes.*

Dato' Seri Tiong King Sing: Ya, semua sekali lah.

[Ahli-ahli Jawatankuasa berbincang sesama sendiri]

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *But* Yang Berhormat Lim Kit Siang tarik diri?

Dato' Seri Tiong King Sing: Yang Berhormat Lim Kit Siang tarik diri, *"I don't want to be in the Committee"...*

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *So cannot admonish.*

Dato' Seri Tiong King Sing: *Cannot because there is no* syarat. Ini ada syarat dia terang-terang beritahu, saya tidak puas hati. Ini itulah pembangkang pandai punya kepala itu, saya lari tidak mahu pergi mati. Ini kerana dia cakap, jadi pihak Pakatan Rakyat sangat kecewa dengan tindakan...

Tuan Pengerusi: Okey, *so* laporan *will be prepare and all us will sign it.*

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *Admonishment* pun *is okey.*

Tuan Pengerusi: Okey, bila hendak bawa kita bentangkan ini?

Dato' Seri Tiong King Sing: Tindakan berbeza, macam itulah.

[Ahli-ahli Jawatankuasa berbincang sesama sendiri]

Tuan Pengerusi *I think* Timbalan Yang di-Pertua Datuk Ronald Kiandee boleh mempengerusikan *next week*.

Dato' Seri Tiong King Sing: ...Ketetapan tidak mengambil bahagian lagi di dalam Jawatankuasa tersebut. Ini sudah macam ugut, mana boleh.

[Ahli-ahli Jawatankuasa berbincang sesama sendiri]

Dato' Seri Tiong King Sing: Ini *disgrace the Committee*.

Tuan Pengerusi: Mana?

Dato' Seri Tiong King Sing: Ini dua orang.

Tuan Pengerusi: *Yes.*

Dato' Seri Tiong King Sing: Yang Berhormat Lim Kit Siang mahu bagi?

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: Yang Berhormat Lim Kit Siang sudah tarik diri. *He had the right to* tarik diri.

Dato' Seri Tiong King Sing: Akan tetapi ini boleh macam Tuan Pengerusi, yang tarik diri, kita mesti mahu lampir dia punya itu *blog* itu. Kita *attach* satu kali. *That means, he* petik walaupun dia punya surat cakap, "Saya tarik diri."...

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: Ha, okey.

Tuan Pengerusi: Yang Berhormat Lim Kit Siang pun kena juga. *Service is require in the Parliament*

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *Oh you cannot.*

Tuan Pengerusi: Ya itu usul, dia disebut dalam usul.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *You have to obey.*

Dato' Seri Tiong King Sing: Kalau betul-betul *you* tidak mahu pada masa dalam *you* tarik diri...

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: Ya

Tuan Pengerusi: Mesti dia ada. Waktu dia ada.

Dato' Seri Tiong King Sing: Ini hari kita siap, esok boleh beritahu Dewan kah?... *Next week* kita semua tidak ada....

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: *[Ketawa]*

Dato' Seri Tiong King Sing: Tuan Pengerusi tiada, saya tiada pergi Jepun semua.

Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn: Jepun, Tuan Pengerusi pergi Jepun.

Tuan Pengerusi: Tidak apa, kita tidak ada tidak apa.

Dato' Seri Tiong King Sing: *No*, Yang Berhormat Nazri kata, tidak mahu *debate*... *No*, kita tidak mahu *debate*, tidak boleh kah? Kita kata setuju, tidak boleh kah dalam Majlis?

Tuan Pengerusi: *What happen is happen already.* Cerita sudah berlalu, air sudah banyak bertong-tong masuk bawah jambatan.

Dato' Seri Tiong King Sing: Kalau tidak *next* sesi lah. *Next* sesi, boleh?

Tuan Pengerusi: *Next* sesi Parlimen pun boleh.

Dato' Seri Tiong King Sing: *Next* sesilah... *Next* sesi, jangan! Banyak orang tidak ada, minggu depan banyak orang tidak ada.

Tuan Pengerusi: Pokoknya *draft* sahaja baik-baik.

Dato' Seri Tiong King Sing: Ini *speaker*, Tuan Pengerusi tiada, nanti Dewan boleh terbuka. *Next* sesi, okey.

Tuan Pengerusi: *Thank you very much.*

Mesyuarat ditangguhkan pada pukul 2.40 petang.